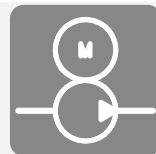


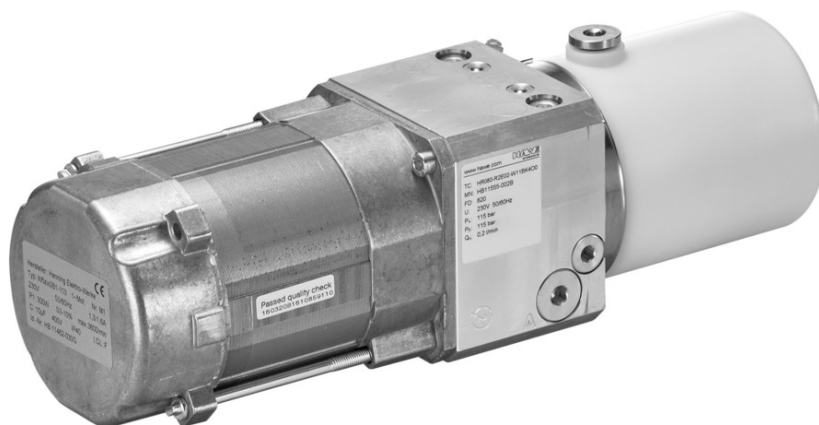
Mini-groupe hydraulique type HR 080

Documentation produit



Pression de service p_{\max} :
Volume utile (réservoir):

210 bar
0,23 l



© by HAWE Hydraulik SE.

Sauf autorisation expresse, la transmission et la reproduction de ce document tout comme l'utilisation et la communication de son contenu sont interdites.

Tout manquement expose son auteur au versement de dommages et intérêts.

Tous droits réservés en cas d'enregistrement de brevet ou de modèle d'utilité.

Les appellations commerciales, marques de produit et marques déposées ne sont pas signalées de manière spécifique. Notamment lorsqu'il s'agit d'appellations et de marques de produit déposées et protégées, leur utilisation est soumise aux dispositions légales.

HAWE Hydraulik reconnaît ces dispositions légales dans tous les cas.

HAWE Hydraulik ne peut garantir au cas par cas que les circuits ou les procédés indiqués (même partiellement) sont exempts de droits d'auteur de tiers.

Date d'impression / document créé le : 18.02.2022

Tables des matières

| | | |
|----------|---|-----------|
| 1 | Vue d'ensemble du minigroupe hydraulique, type HR 080..... | 4 |
| 2 | Versions livrables..... | 5 |
| 2.1 | Débit total..... | 6 |
| 2.2 | Moteur..... | 6 |
| 2.3 | Taille du réservoir..... | 6 |
| 2.4 | Type de protection..... | 6 |
| 2.5 | Réglage de la pression côté A et côté B..... | 6 |
| 2.6 | Bloc de raccordement individuel..... | 7 |
| 3 | Caractéristiques..... | 8 |
| 3.1 | Données générales..... | 8 |
| 3.2 | Poids..... | 8 |
| 3.3 | Pression et débit..... | 8 |
| 3.4 | Caractéristiques électriques..... | 9 |
| 3.4.1 | Moteur 12 V CC..... | 9 |
| 3.4.2 | Moteur 24 V CC..... | 10 |
| 3.4.3 | Moteur 230 V CA, monophasé..... | 11 |
| 3.4.4 | Moteur 230 V et 400 V CA, triphasé..... | 12 |
| 4 | Dimensions..... | 14 |
| 5 | Consignes de montage, d'utilisation et d'entretien..... | 16 |

1**Vue d'ensemble du minigroupe hydraulique, type HR 080**

Les groupes compacts appartiennent à la famille des groupes hydrauliques. Ils se caractérisent par une construction très compacte, étant donné que l'arbre moteur électrique sert également d'arbre de pompe. Les groupes compacts servent à assurer l'alimentation en fluide hydraulique dans les systèmes hydrauliques.

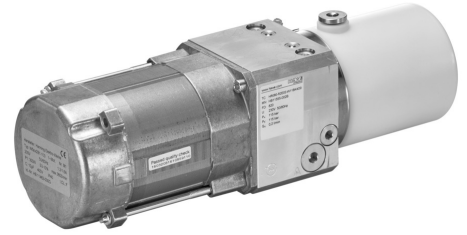
Les mini-groupes hydrauliques de type HR ont une fonction d'inversion, qui s'effectue en inversant le sens de rotation du moteur. Aucune vanne de commutation n'est nécessaire. Une protection contre les surcharges du moteur est garantie par un interrupteur de température intégré.

Propriétés et avantages

- Convient au mode de fonctionnement en service périodique
- Alimentation en courant continu, triphasé ou alternatif
- Différentes positions de montage possibles

Domaines d'application

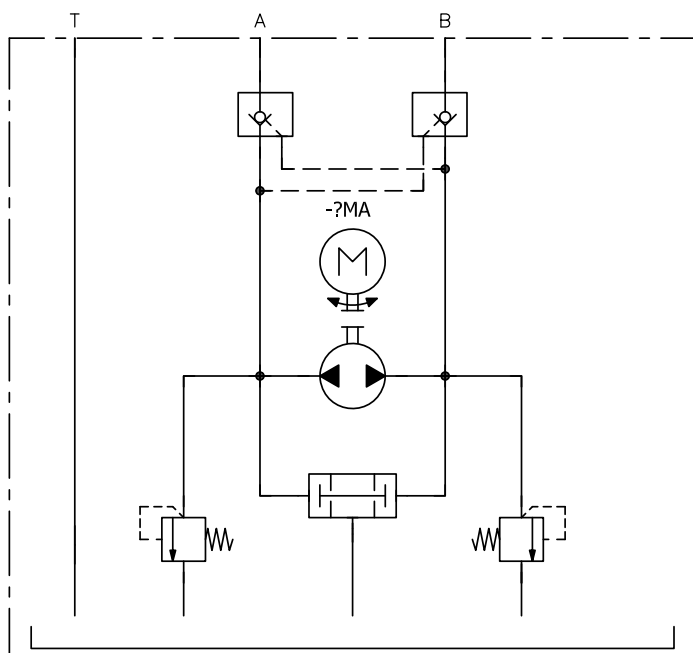
- Technique automobile
- Construction navale
- Commandes hydrauliques décentralisées
- Véhicules de secours - composants hydrauliques de nacelles
- Ne convient pas aux applications ATEX et à l'exposition direct au rayonnement solaire



Minigroupe hydraulique, type HR 080

2 Versions livrables

Symbole de raccordement



Exemple de commande

HR080 -R1 02 -A2 5 B K 4 W -210/210 -1/8

2.6 "Bloc de raccordement individuel"

2.5 "Réglage de la pression côté A et côté B"

Revêtement sans

2.4 "Type de protection"

Réservoir Réservoir en plastique

Position de montage au choix

2.3 "Taille du réservoir"

2.2 "Moteur"

2.1 "Débit total"

Sens de refoulement réversible, avec double clapet anti-retour piloté GRV

Modèle de base et taille

2.1 Débit total

Pompe à pistons radiaux

| Référence | Débit (l/min) à 2800 tr/min |
|-----------|-----------------------------|
| 02 | 0,24 |
| 03 | 0,32 |
| 05 | 0,52 |

2.2 Moteur

| Référence | Description | Tension d'alimentation |
|-----------|-----------------------------------|--|
| A2 | Moteur triphasé | 380-420 V Υ ; 50 Hz 440-480 V Υ ; 60 Hz |
| A5 | | 220-240 V Δ ; 50 Hz 220-280 V Δ ; 60 Hz |
| W1 | Moteur monophasé | 230 V/monoph. ; 50/60 Hz |
| D3 | Moteur à balais à courant continu | 12 V CC |
| D4 | | 24 V CC |

2.3 Taille du réservoir

| Référence | Volume de remplissage (l) | Volume utile (l) | Description |
|-----------|---------------------------|------------------|-------------|
| 5 | Réservoir en plastique | 0,3 | 0,23 |

2.4 Type de protection

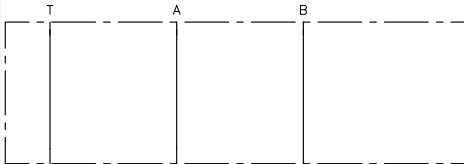
| Référence | Type de protection |
|-----------|------------------------------|
| 4 | IP 40 (moteurs W1, D3 et D4) |
| 5 | IP 54 (moteur A2) |
| 8 | IP 44 (moteur A5) |

2.5 Réglage de la pression côté A et côté B

| Référence | Pression de service p_{mini} - p_{maxi} (bar) |
|-----------|---|
| .../... | 40 - 210 |

(Indication par paliers de 10 bar ; tolérance de + 10 bar)

2.6 Bloc de raccordement individuel

| Référence | Raccordement | Symbole de raccordement |
|----------------|--------------|--|
| sans référence | sans | -- |
| -1/8 | G 1/8" |  <p>The symbol consists of a large dashed rectangle containing three smaller solid rectangles. The top-left corner of the first small rectangle is labeled 'T', the top-left corner of the second is labeled 'A', and the top-left corner of the third is labeled 'B'.</p> |

3 Caractéristiques

3.1 Données générales

| | |
|--------------------|---|
| Fixation | avec et sans bloc de raccordement individuel |
| Type de pompe | Pompe à pistons radiaux |
| Fluide hydraulique | Fluide hydraulique selon DIN 51 524 parties 1 à 3 ; ISO VG 10 à 68 selon DIN ISO 3448 Plage de viscosité : 10 à 500 mm ² /s |
| Classe de pureté | ISO 4406 <u>20/18/15</u> |
| Températures | Température ambiante : env. -15 ... +40 °C, fluide hydraulique : -10 ... +70 °C, tenir compte de la plage de viscosité. |

3.2 Poids

| | |
|--------|--------|
| Type | |
| HR 080 | = 4 kg |

3.3 Pression et débit

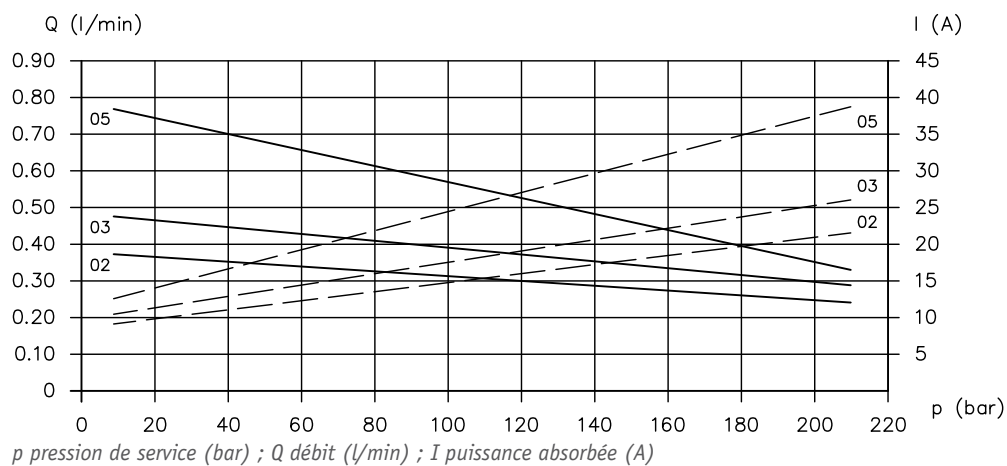
| | |
|----------------------------|-------------------------------------|
| Pression dans le réservoir | -0,2 à 2 bar |
| Débit retour | 1 l/min maxi |
| Pression de service | $p_{\text{maxi}} = 210 \text{ bar}$ |

3.4 Caractéristiques électriques

3.4.1 Moteur 12 V CC

| | |
|--------------------------------|--|
| Tension | 12 V de tension continue |
| Puissance nominale | P ₂ = 190 W |
| Facteur de service | Fonctionnement par intervalles : S3-10 % |
| Raccordement électrique | Connecteur AMP P/N 160786/2, carter AMP P/N 180908-5 (en noir) Connecteur AMP P/N 160786/2, carter AMP P/N 180908-5 (en noir) |
| Indice de protection | IP 40 selon DIN 40050 |

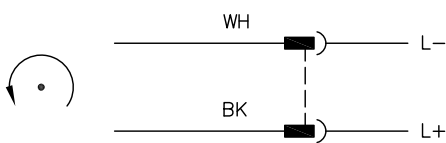
à une température de fluide hydraulique de +25 °C, viscosité de 46 mm²/s, tolérance de ±5 % ; min



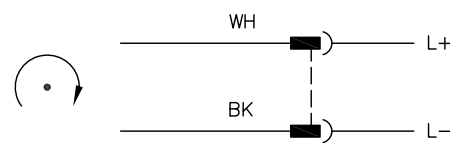
3.4.2 Moteur 24 V CC

| | |
|-------------------------|--|
| Tension | 24 V de tension continue |
| Puissance nominale | P2 = 190 W |
| Facteur de service | Fonctionnement par intervalles : S3-10 % |
| Raccordement électrique | Connecteur AMP P/N 160786/2, carter AMP P/N 180908-5 (en noir) Connecteur AMP P/N 160786/2, carter AMP P/N 180908-5 (en noir) |
| Indice de protection | IP 40 selon DIN 40050 |

Affectation des bornes

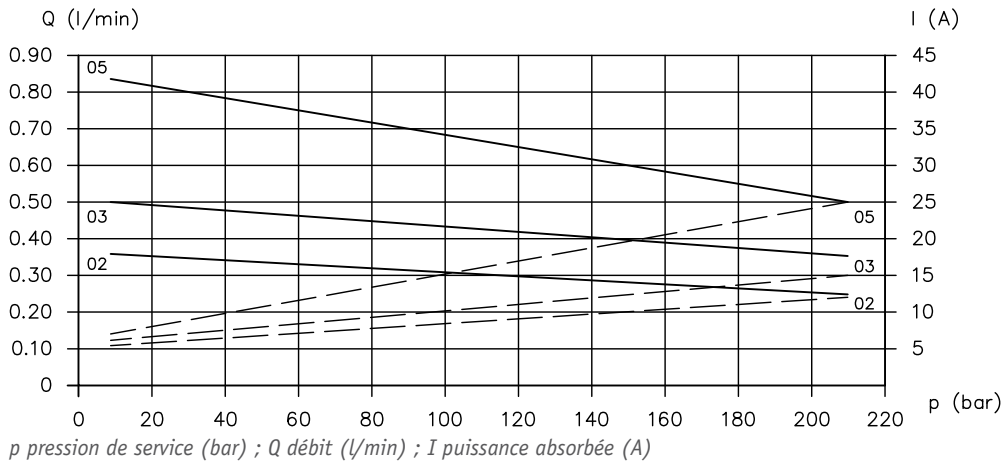


Vers la gauche = départ en A et retour en B



Vers la droite = départ en B et retour en A

à une température de fluide hydraulique de +25 °C, viscosité de 46 mm²/s, tolérance de ±5 %

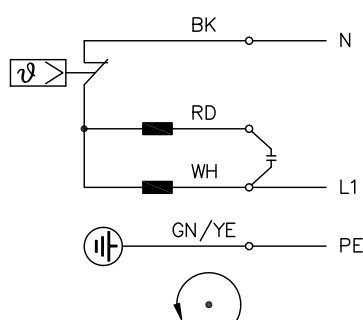


3.4.3 Moteur 230 V CA, monophasé

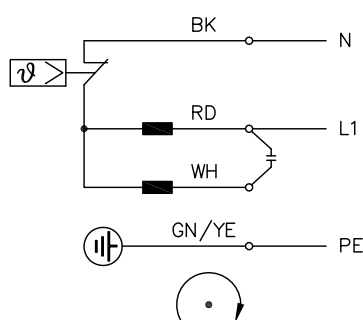
| | |
|----------------------------------|---|
| Tension | 230 V, 50/60 Hz |
| Puissance nominale | P1 = 300 W |
| Vitesse de rotation | 3000 tr/min à 50 Hz |
| Puissance absorbée | Courant de démarrage : 4 A maxi Courant nominal : 1,6 A maxi |
| Condensateur | 10 µF |
| Facteur de service | Fonctionnement par intervalles : S3-10 % |
| Protection contre les surcharges | Le disjoncteur thermique déclenche l'ouverture à 140 °C |
| Raccordement électrique | Câble avec embouts |
| Indice de protection | IP 40 selon DIN 40050 |

Affectation des bornes

Protection thermique de bobinage de 140° - câblage interne

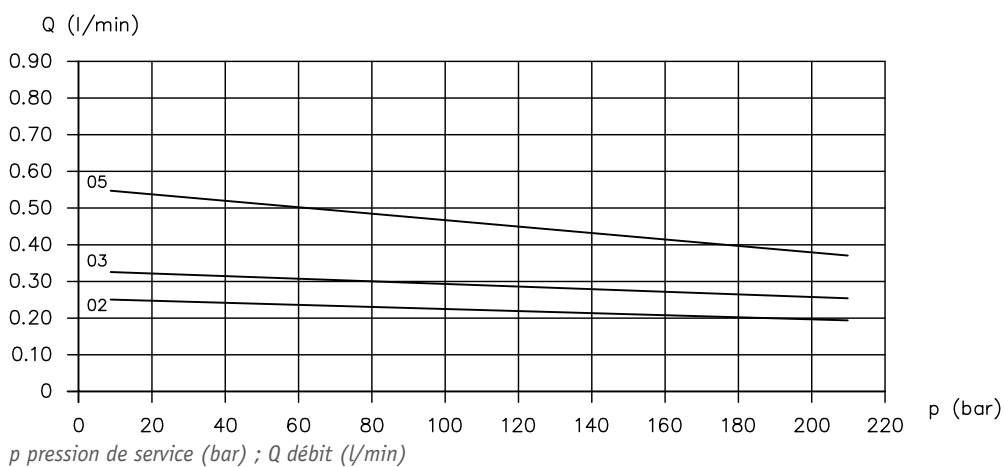


Vers la gauche = départ en A et retour en B



Vers la droite = départ en B et retour en A

à une température de fluide hydraulique de +25 °C, viscosité de 46 mm²/s, tolérance de ±5 %

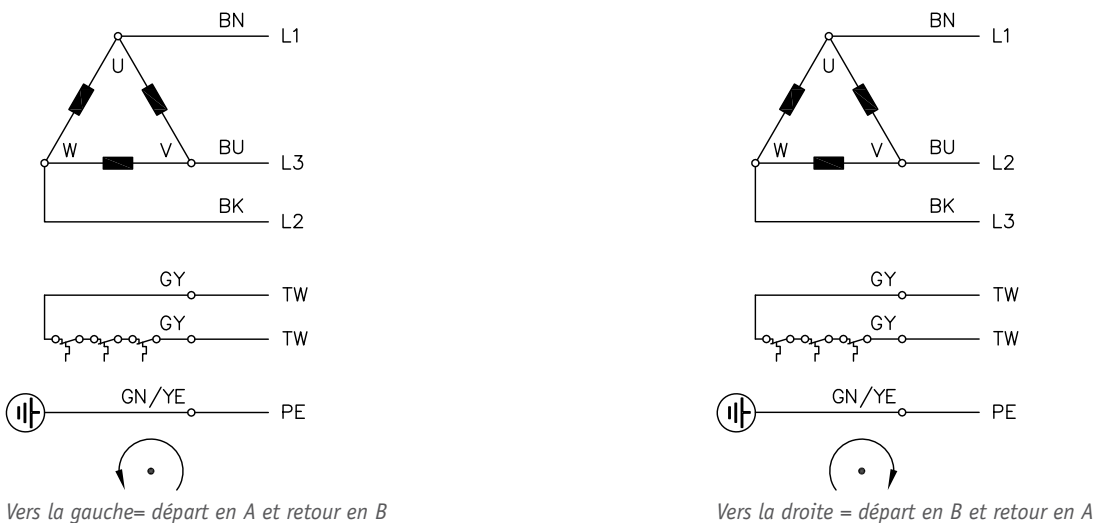


3.4.4 Moteur 230 V et 400 V CA, triphasé

| | |
|----------------------------------|--|
| Tension / puissance absorbée | 220 – 240 V Δ ; 50 Hz / 0,85 A 220 – 280 V Δ ; 60 Hz / 0,5 A 380 – 420 V Υ ; 50 Hz / 0,55 A 440 – 480 V Υ ; 60 Hz / 0,5 A |
| Puissance nominale | P1 = 300 W |
| Vitesse de rotation | 3000 tr/min à 50 Hz |
| Facteur de service | Fonctionnement par intervalles : S3-10 |
| Protection contre les surcharges | Le disjoncteur thermique déclenche l'ouverture à 160 °C |
| Raccordement électrique | Câble avec embouts |
| Indice de protection | IP 44 selon DIN 40050 |

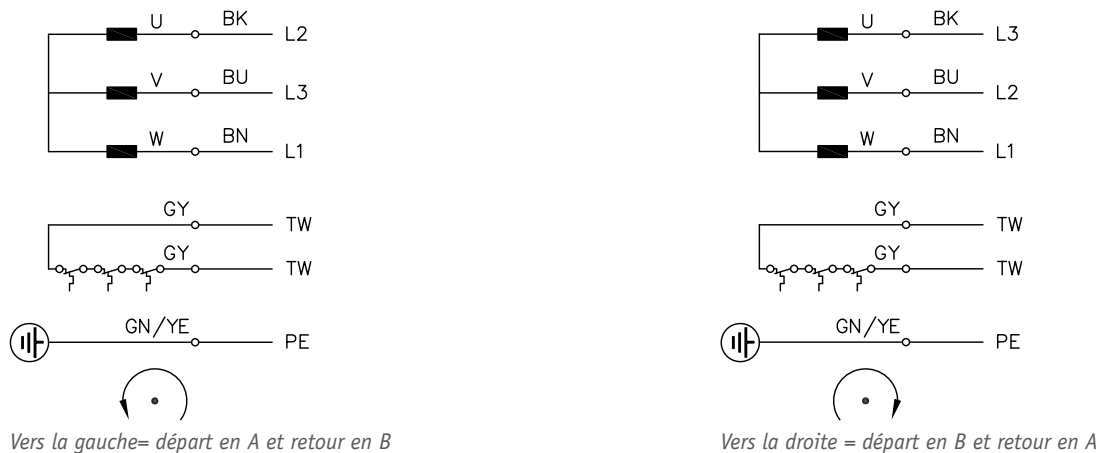
Affectation des bornes 230 V CA Δ

Changement de sens de rotation : permuter L2 et L3, TW = protection thermique de bobinage de 160°

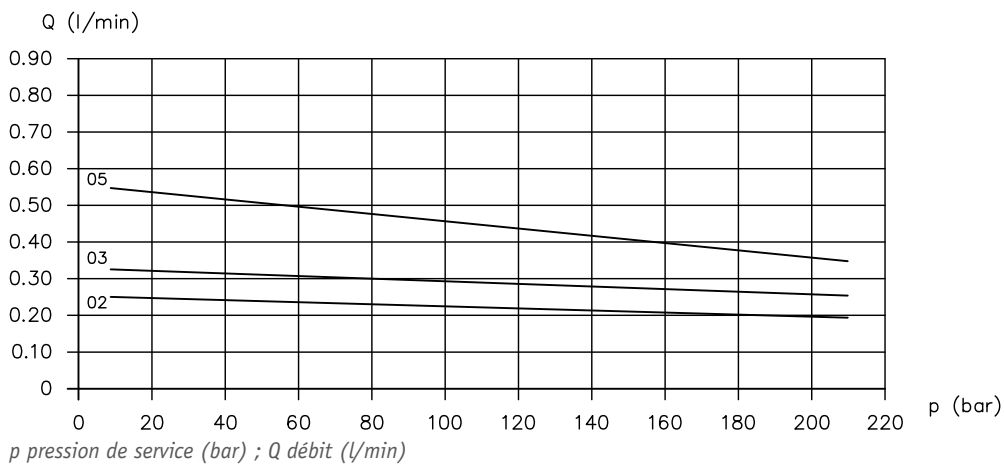


Affectation des bornes 230 V CA Υ / 400 V CA Υ

Changement de sens de rotation : permuter L2 et L3, TW = protection thermique de bobinage de 160°



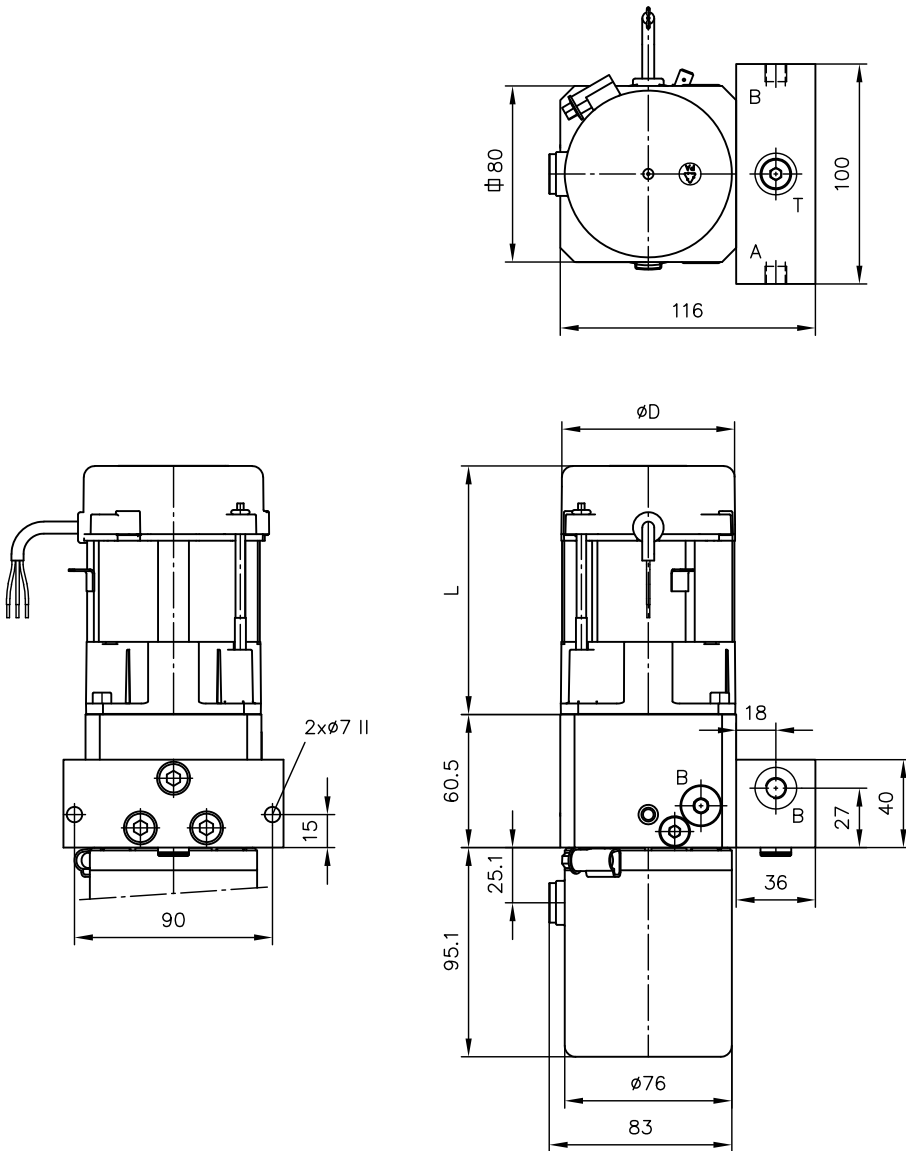
sà une température de fluide hydraulique de +25 °C, viscosité de 46 mm²/s, tolérance de ± 5 %



4 Dimensions

Toutes les cotes en mm, sous réserve de modifications.

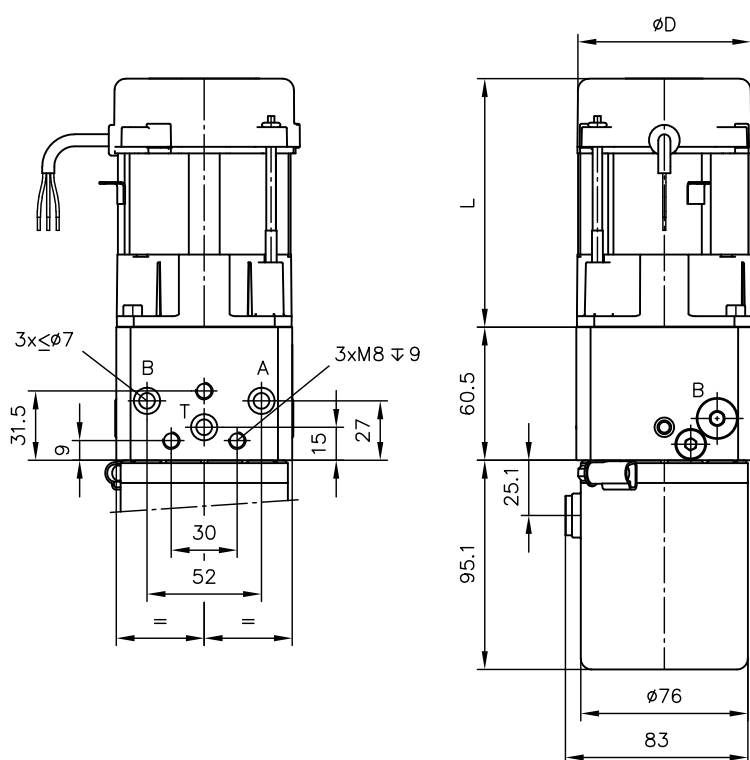
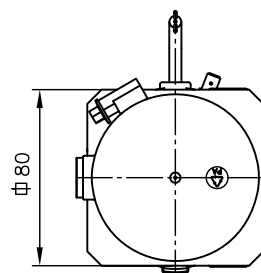
Avec bloc de raccordement individuel



| | L | D |
|---------------------|-----|----|
| 12 V CC | 106 | 76 |
| 24 V CC | 106 | 76 |
| 230 V CA | 123 | 80 |
| 230 V CA Δ | 113 | 80 |
| 400 V CA Υ | 113 | 80 |

| Raccordements (ISO 228-1) | |
|---------------------------|-------|
| A, B, T | G 1/8 |

Sans bloc de raccordement individuel



| | L | D |
|---------------------|-----|----|
| 12 V CC | 106 | 76 |
| 24 V CC | 106 | 76 |
| 230 V CA | 123 | 80 |
| 230 V CA Δ | 113 | 80 |
| 400 V CA Υ | 113 | 80 |

Tenir compte du document [B 5488](#) « Notice d'utilisation générale pour le montage, la mise en service et la maintenance ».

Références

Autres versions

- Mini-groupe hydraulique de type HR 050: D 6014
- Minigroupe hydraulique, type HR 120 : D 6343

Utilisez

- Recommandation concernant le choix de l'huile : D 5488/1
- Notice générale d'utilisation pour le montage, la mise en service et l'entretien des composants et installations oléohydrauliques : B 5488

